



SEP - BBJ

Firma nagrodzona Złotą Odznaką Honorową SEP
Company granted with SEP Gold Honour Award

BBJ

SEP - BBJ



AC 012

STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH BIURO BADAWCZE DS. JAKOŚCI

04-703 Warszawa, ul. Mieczysława Pożaryskiego 28
tel.: +48 22 812 69 38; fax: +48 22 815 65 80; e-mail: bbj@bbj.pl

CERTYFIKAT ZGODNOŚCI uprawniający do oznaczania wyrobu zastrzeżonym znakiem SEP-BBJ

CERTIFICATE OF CONFORMITY authorizing to mark product with registered mark SEP-BBJ

nr SEP-BBJ/12/006/19
No. SEP-BBJ/12/006/19

Posiadacz certyfikatu:
(Nazwa i adres)
Certificate holder:
(Name and address)

Z.S.E. „OSPEL” Spółka Akcyjna
Wierbka, ul. Główna 128
42-436 Pillica, Poland

Producent:
(Nazwa i adres)
Manufacturer:
(Name and address)

Z.S.E. „OSPEL” Spółka Akcyjna
Wierbka, ul. Główna 128
42-436 Pillica, Poland

Nazwa wyrobu:
Name of the product:

Łączniki instalacyjne kołyskowe, podtynkowe, z podświetleniem
lub bez, z zaciskami bezgwintowymi.
Flush-type rocker installation switches, with or without
pilot light, with screwless terminals.

Typ (model):
Type (model):

Seria series: GAZELA, typ type :
347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 355, 357, 358, 1261
(wyszczególnione w załączniku 1)
(specified in the annex 1)

Dane techniczne:
Technical data:

10 AX; 16 AX; 250 V~; IP20

Typ programu certyfikacji:

5 według PN-EN ISO/IEC 17067

Type of certification scheme

5 according to PN-EN ISO/IEC 17067

Wymieniony powyżej wyrób spełnia wymagania norm(-y):

Aforesaid product complies with the requirements of the standard(s):

Norma(-y) Standard(s)	Raport(-y) z badań nr Test report(s) No.	Wydany(-e) przez Issued by
PN-EN 60669-1:2006+A2:2008 (EN 60669-1:1999+A1:2002+A2:2008)	LS-18.101/18.067	SEP - BBJ

Niniejszy certyfikat dotyczy wyłącznie wyrobów mających identyczne właściwości (dane techniczne) jak przedstawiony do badań wzór, i spełniających wymagania ww. norm(-y).
This certificate covers only the products with characteristics (technical data) same as of the tested sample and those complying with the requirements of the aforesaid standard(s).

Prawa i obowiązki posiadacza niniejszego certyfikatu określa oddzielna umowa z SEP - BBJ.
Rights and duties of this certificate holder are defined in a separate agreement with SEP - BBJ.



Kierownik Jednostki Certyfikującej
Certification Body Manager

A. Rybski
Andrzej Rybski

Warszawa, 2019-03-20

Informacje dodatkowe:

Additional information:

Miejsce produkcji: Z.S.E. „OSPEL” Spółka Akcyjna
Place of manufacture: Wierbka, ul. Główna 128
42-436 Pilica, Poland

NC-S 19.092

Nr rej. Reg. No. S-S-18-067

Rozdzielnik:

Copy to:

1. Z.S.E. „OSPEL” Spółka Akcyjna
Wierbka, ul. Główna 128
42-436 Pilica, Poland
2. NC

WYKAZ ŁĄCZNIKÓW, SERIA GAZELA IP20
LIST OF SWITCHES, SERIES GAZELA IP20

Typ Type	Odmiany Variations	Rodzaj łącznika Kind of switch	Prąd/napięcie Rated current/voltage	Układ połączeń Pattern number
347	ŁP-1JS	jednobiegunowy z podświetleniem <i>single-pole with pilot light</i>	16 AX/250 V~	1
	ŁP-1JS/m*			
	ŁP-1J	jednobiegunowy bez podświetlenia <i>single-pole without pilot light</i>		
	ŁP-1J/m*			
348	ŁP-2JS	świecznikowy z podświetleniem <i>two-circuit with a common incoming line with pilot light</i>		5
	ŁP-2JS/m*			
	ŁP-2J	świecznikowy bez podświetlenia <i>two-circuit with a common incoming line without pilot light</i>		
349	ŁP-2J/m*			6
	ŁP-2J	schodowy z podświetleniem <i>two-way with pilot light</i>		
	ŁP-2J/m*			
350	ŁP-3J	schodowy bez podświetlenia <i>two-way without pilot light</i>		7
	ŁP-3J/m*			
	ŁP-4JS	krzyżowy, z podświetleniem <i>intermediate with pilot light</i>		
351	ŁP-4JS/m*		1	
	ŁP-4J	krzyżowy bez podświetlenia <i>intermediate without pilot light</i>		
	ŁP-4J/m*			
351	ŁP-5JS	zwierny "światło" z podświetleniem <i>push-button "light" with pilot light</i>	10 AX/250 V~	1
	ŁP-5JS/m*			
	ŁP-5J	zwierny "światło" bez podświetlenia <i>push-button "light" without pilot light</i>		
351	ŁP-5J/m*		1	
	ŁP-6JS	zwierny "dzwonek" z podświetleniem <i>push-button "bell" with pilot light</i>		
	ŁP-6JS/m*			
352	ŁP-6J	zwierny "dzwonek" bez podświetlenia <i>push-button "bell" without pilot light</i>	--	
	ŁP-6J/m*			
	ŁP-7JS	żaluzjowy z podświetleniem <i>blind with pilot light</i>		
352	ŁP-7JS/m*		6+1	
	ŁP-7J	żaluzjowy bez podświetlenia <i>blind without pilot light</i>		
	ŁP-7J/m*			
353	ŁP-9J	schodowy i jednobiegunowy bez podświetlenia <i>two-way and single-pole without pilot light</i>	16 AX/250 V~	6+6
	ŁP-9J/m*			
355	ŁP-10J	podwójny schodowy bez podświetlenia <i>two-way and two-way without pilot light</i>	2	
	ŁP-10J/m*			
357	ŁP-11JS	dwubiegunowy z podświetleniem <i>double-pole with pilot light</i>	1	
	ŁP-11JS/m*			
	ŁP-11J	dwubiegunowy bez podświetlenia <i>double-pole without pilot light</i>		
358	ŁP-11J/m*		1	
	ŁP-12JS	kontrolny z podświetleniem <i>control with pilot light</i>		
1261	ŁP-12JS/m*		1+1	
	ŁP-17J	podwójny zwierny bez podświetlenia <i>push-button and push-button without pilot light</i>		
	ŁP-17J/m*			

* - odmiana bez ramki

* - variation without frame



KIEROWNIK
Jednostki Certyfikującej
A. Rybski
mgr inż. Andrzej Rybski

Ramki frames:

Typ Type	Odmiana Variation	Nazwa ramki Frames name
404	R-1J	Pojedyncza <i>single</i>
410	R-2JH	Podwójna pozioma <i>double horizontal</i>
410	R-2JV	Podwójna pionowa <i>double vertical</i>
411	R-3JH	Potrójna pozioma <i>triple horizontal</i>
411	R-3JV	Potrójna pionowa <i>triple vertical</i>
412	R-4JH	Poczwórna pozioma <i>fourfold horizontal</i>
412	R-4JV	Poczwórna pionowa <i>fourfold vertical</i>
491	R-5JH	Pięciokrotna <i>fivefold</i>
347	RO-1J	Ozdobna mocująca <i>decorative fastening</i>

KIEROWNIK
Jednostki Certyfikującej
A. Rybski
mgr inż. Andrzej Rybski

